

議員姓名： 田北辰

登記日期： 22.02.2022 11:57

第4類 — 選舉捐贈／財政贊助

4(1). 選舉捐贈

在獲選為立法會議員一事上，你有否獲得任何選舉捐贈(參看下文註(a))？

有 ☒

否 ☐ (請在合適空格內劃"□"號)

詳細資料

若有的話，請選擇：

☐ 詳細列出每項選舉捐贈的捐贈人及數額；或

捐贈人姓名或名稱	數額

☒ 附上向總選舉事務主任提交的選舉申報書中關於選舉捐贈的部分(參看下文註(b))

註： (a) "選舉捐贈"的涵義與該詞在《選舉（舞弊及非法行為）條例》（第554章）內的涵義相同。在該條例中，"選舉捐贈"指以下任何捐贈—

(i) 為償付或分擔償付該候選人或該等候選人的選舉開支，而給予該候選人或該等候選人或就該候選人或該等候選人而給予的任何金錢；

(ii) 為促使該候選人或該等候選人當選或阻礙另一名候選人或另一些候選人當選，而給予該候選人或該等候選人或就該候選人或該等候選人而給予的任何貨品，包括由於提供義務服務而附帶給予的貨品；

(iii) 為促使該候選人或該等候選人當選或阻礙另一名候選人或另一些候選人當選，而向該候選人或該等候選人提供或就該候選人或該等候選人而提供的任何服務，但不包括義務服務。

(b) 在提供有關捐贈人及選舉捐贈數額的詳情一事上，議員可附上其根據《選舉（舞弊及非法行為）條例》（第554章）第37(1)(b)條向總選舉事務主任提交的選舉申報書中關於選舉捐贈的部分，但無須附上有關收據副本。

各項選舉捐贈(見說明第 9 至 13 項)
ELECTION DONATIONS (see Notes 9 to 13)

選舉捐贈一覽表(詳情列於以下各有關部分)(見說明第 4 項)

Summary of election donations (with details set out under each of the relevant Sections below) (see Note 4)

1,000 元或以下之選舉捐贈(H 部)..... HK\$ 0 港元
 Election donations of \$1,000 or less (Section H)

1,000 元以上之選舉捐贈(I 部)..... HK\$ 55,017.64 港元
 Election donations of more than \$1,000 (Section I)

選舉捐贈總數 HK\$ 55,017.64 港元
 Total amount of election donations

減除：已處置之選舉捐贈(如有此情況)(J 部)(見說明第 13 項)..... HK\$ 港元
 LESS: Election donations disposed of (if any) (Section J) (see Note 13)

用於選舉中之選舉捐贈總額 HK\$ 港元
 Total of election donations used for the election

H 部 : 1,000 元或以下之選舉捐贈
 Section H : Election donations of \$1,000 or less

日期／期間 Date/Period	選舉捐贈說明 Description of Election Donation	選舉捐贈金額或價值(港元) (見說明第 4 項) Amount or Value of Election Donation (HK\$) (see Note 4)
總數 Total		

I 部 : 1,000 元以上之選舉捐贈

Section I : Election donations of more than \$1,000

請在下表填報每名(在一次或多次之選舉捐贈中)選舉捐贈總額在 1,000 元以上之捐贈者的姓名或名稱及地址，並附上候選人就有關選舉捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」(表格編號：REO/C/2/2021LC(SDF))副本。所有收據副本上應順序註明編號，而編配予每一收據副本的編號應填寫在“收據副本”一欄內的相應位置，以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than \$1,000 in total (in one or more election donations). Each entry must be accompanied with a copy of the “Standard Receipt for Election Donations” (Form no.: REO/C/2/2021LC(SDF)) issued by the candidate to the donor. All copies of receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each copy of receipts should be correspondingly entered in the “Copy of Receipt” column.

捐贈者 (見說明第 12 及 15 項) Donor (see Notes 12 and 15)		選舉捐贈說明 Description of Election Donation	選舉捐贈 金額或價值 (港元) (見說明第 4 項) Amount or Value of Election Donation (HK\$) (see Note 4)	收據副本 Copy of Receipt
姓名或名稱 Name	地址 Address			
實政圓桌	葵涌大連排道200號偉倫中心 二期後座26樓	2021年立法會選舉期間為 上述候選人提供服務和商 品	55,017.64	見實政圓桌 捐贈單據 I1
總數 Total			55,017.64	

J 部 : 已處置之選舉捐贈(如有)(見說明第 13 項)

Section J : Election donations disposed of (if any) (see Note 13)

每項填報資料均須附上收款人所發之收據副本，所有收據副本上須順序註明編號，而編配予每一收據副本的編號應填寫在“收據副本”一欄內的相應位置，以資對照。

Each entry must be accompanied with a copy of the receipt issued by the recipient. All copies of receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each copy of receipts should be correspondingly entered in the “Copy of Receipt” column.

屬公共性質的慈善機構或慈善信託名稱 Name of Charitable Institution or Trust of a Public Character	金額或價值 (港元) (見說明第 4 項) Amount or Value (HK\$) (see Note 4)	收據副本 Copy of Receipt
總數 Total		